

01 糖霜丸

郭聿恩¹

我是厝裡第一个出世的囡仔，所以從細漢阿公和阿媽就共我惜命命，尤其是阿媽，伊攏講我是伊的「糖霜丸」。若是有我佇咧，咁水都是甜的，毋免食嘛會飽。

其實，我並毋是啥物貼心會弄人笑的囡仔，阿母攏講我是：「雙个旋，惡甲無人問。」拄出世都猶無二四點鐘咧，就予紅嬰仔室的護理師敲電話來投，講我吼甲誠大聲，按怎騙都袂恬，只好來共阿母討救兵。所以，佇別人兜是：「一个囡仔，較鬧熱三个大人。」啊若阮厝是：「一个囡仔，拚倒五个大人。」規厝間的大人，予我這個囡仔疋舞甲食毋成食、睏毋成睏，真正是足忝頭。

彼時阿爸、阿母攏佇高雄食頭路，又閣煩惱倩奶母育毋知敢會予人灌米酒袂，才將我因佇臺南，拜託阿公、阿媽鬥相共。彼个時陣 攏已經退休矣，原底叫是 孫就親像：「桌頂拈柑，輕輕鬆鬆。」想袂到我誠纓纏，一定攏愛人抱，連欲睏嘛愛予人抱咧睏，無，就會吼袂恬。阿公、阿媽無我的

法，只好三不五時仔就叫阿爸、阿母轉來替手，連猶未嫁的阿姑嘛愛鬥 孫。

雖然我遮爾歹，毋過，阿媽猶是誠疼我，不管是欲去佗位，伊一定會 我去。欲 我出門的時，伊會先用俏巾共我縛佇伊的尻脊餅，才閣用風幔包予組。所以，我細漢的時，便若看著阿媽提俏巾和風幔，就會緊爬過去阿媽的身軀邊，喙笑目笑等阿媽抱我出去 迢。阿媽講我彼个模樣真正足古錐，就算到今，伊猶深深記佇咧頭殼內底。

因為自細漢就綴佇阿媽的身軀邊，毋才我開始學講話的時，講的就是臺灣話。阿媽講我彼時大舌閣興喋，拄咧學話的時，大人一句話攏予我分做三、四節，一直齣、一直齣。若是有人學我講袂輾轉的模樣，我閣會受氣，規个面就膨獅獅，一直愛阿媽來安搭才欲煞。

三歲了後予爸母 轉來讀幼稚園，以後的日子嘛因為學業，漸漸較無轉去臺南矣。毋過，便若佇電話中聽著阿媽叫「糖霜丸」的聲，我就會想欲閣轉去阿媽的身軀邊，予伊攬牢牢。

¹郭聿(Ùt)恩

05 蝴蝶公主

王秀容

我細漢蹣高雄市籬仔內，毋是市區，對學校轉來厝裡有兩條路。若行大路，店濟、車濟，青紅燈愛緊過；若行小路，有圳溝、有水田，會當慢慢仔行、寬寬仔耍。免講，攏嘛揀小路較趣味。到今想著行佇春天的田路邊，心肝穎仔猶是笑甲糖甘蜜甜。

阮放學攏嘛笑頭笑面，穿白色的 siat-tauh，藍色的吊帶裙，若像佇天頂飛的白雲。阮戴柑仔色的碗公帽仔，袂輸路邊綴春天的風，搖來搖去的花蕊。查埔囡仔早就共鞋仔褪落來，鞋帶結做伙吊佇額頸，蹣圳溝咧耍水。阮查某的較毋敢，就佇邊仔看，連鞭喝講欲共 爸母投，連鞭著愛細膩，莫去予 潑著水。 嚇欲共阮潑予澹，阮就緊走。走去佗位？走去逐飛啊飛的蝴蝶。

我上愛佇春天的田岸邊逐蝴蝶。 飛佇空中若咧跳舞，停佇花蕊若公主穿嬌嬌咧看你。我捌共手伸出來迎接，有一兩擺仔 會乖乖仔飛來我的手裡。我嘛捌予同學看著停佇我的帽仔頂，可能蝴蝶嘛知影我袂害。有當時仔我會共雙手展開學 飛，我這隻假蝴蝶飛袂懸，只好擰頭看 佇空中共我攞手講：「後擺才閣陪你耍！」

我都市囡仔捌的蟲豸無幾款，除了蝴蝶，賸的攏若像冤

仇人全款。我用手拍蠓仔、掇狗蟻，提樹奶擗胡蠅，捎淺拖仔擗蛇蛻，啞金龜縛伊的跤予翹圓箍仔飛，掠蟋蟀仔予相觸、相咬，掠火金姑轉來關蠓罩，先拈田嬰才共放予飛！遮的恐怖事件，攏予我心驚驚，嘛足對不起，誠後悔啦！細漢人咧時行飼娘仔，講欲予變蛾仔，我嘛是毋敢。我干焦恰意蝴蝶若公主的恬靜、優雅。

到今，逐冬三月、四月，涼冷仔涼冷的春風吹來，樹仔頂發新穎，春天溫柔的日頭光，對樹桷縫掖落來，花蕊、草仔攏笑笑仔嬌，蝴蝶攏守信用，會出來跳舞。雖然我細漢的田岸小路、圳溝已經變大樓，做伙放學的囡仔伴嘛已經變老，毋過，天頂的白雲，猶原綴春風咧飛，春天的花蕊，猶原伴春光咧笑。蝴蝶公主一直蹣佇我永遠春天的城堡，恰我 迢！

08 巧豬

沈瑩玲

阮是可愛的阿豬，生做古錐閣聰明，顧厝是我的檣頭，司奶是我上的本等。講到遮，相信逐家攏知影我是啥人矣。雖然我叫阿豬，毋過我毋是豬，因為細漢四界流浪，後來予管理員拏來做公豬予逐家飼，所以我號做阿豬。我有牧羊犬的巧氣、土狗仔扭掠的跤手和規身軀軟軟的毛草，真正是人看人恰意，無共我摸攏會睏袂去！

社區內有一个共我惜命命的阿伯，逐工透早七點攏會佻我佇地下室約會。享受腥臊的早頓了後，我就送伊去上班。有一擺，伊共朋友對美國提轉來欲送我的四秀仔抹予我食。我一下鼻，哎喲！烘甲 砵砵的豬耳仔，是欲叫我這個老歲仔的牙槽齧予歪去喔！我毋食，伊就一直抹予我，抹甲實在是袂忍得矣，我頭越咧就走。想袂到阿伯氣甲罵我是好命狗、毋知好歹，就氣掣掣去上班矣！

自按呢我就去樓頂門顧厝、佻逐家跋感情，嘛袂癮去食彼塊四秀仔。阿伯轉來看一下氣甲！這聲真正代誌大條矣，雖然公寓來來去去的人真濟，毋過真心疼惜我的人無幾個。阿伯若毋插我，從今以後我腥臊的早頓就烏有去矣！翻轉工，我早早就去等候阿伯。看著伊，我尾溜搖咧趕緊走去共司奶。毋過伊煞車駛咧做伊走，害我規工鬱卒佇心內。

隔轉工，阿姆佻阿伯做伙落來，我的尾溜是搖甲強欲落去。阿伯猶是毋插我，阿姆就跔落來提彼塊豬耳仔講：「哎喲！這烘甲 砵砵是欲叫伊按怎食啦！」我聽一下心花開，總算有人了解我的心聲矣。阿伯就番講：「是按怎人美國狗有才調食，你這隻老狗就是毋願共我鼻芳一下？」車門關咧就做伊出門矣，害我心肝穎仔嚟一下，就閣跋落去無底深坑。了後我起感心，共豬耳仔咬起來齧看覓。想袂到伊沐著溼氣已經變較軟略矣，我就開始沓沓仔哺，真正是愈哺愈芳，愈哺愈繼喙。阿姆看了真歡喜，就敲手機仔予阿伯。阿伯講：「算伊巧，目睷有漿汨，知影好落軟，若無，我就欲共伊放生矣。真正有巧，飼伊無了，哈哈.....。」

01 分享的快樂

廖永平

分享是啥？細漢的時，阿媽捌共我講：「快樂恰人分享是雙倍的快樂。」意思是講：分享是得著快樂上好的撇步。因為分享快樂的代誌，無論是一粒肉粽、一本好冊，抑是講笑談，除了家己歡喜，別人嘛綴咧笑哈哈。這種快樂閣會相湊、相穢，予快樂像春天的花蕊，一四界直直開。

舊年五日節進前，阿媽透早就開始縛粽，無閒甲大粒汗、細粒汗。我倒佇眠床頂，予塗豆、菜脯、香菇的芳味咧甲喙瀾涵涵津，特別是彼塊肥軟仔肥軟的豬肉，害我腹肚枵甲大腸告小腸，緊一起來共阿媽司奶講：「阿媽！這敢是欲予我食的？」阿媽應講：「戇孫的，這是阿媽欲做予厝邊頭尾的人。食著的人，毋但會當顧腹肚，每一喙攏有阿媽的愛心恰五日節的氣氛，做伙食，較心適。」這就是阿媽彼種歡喜恰人分享的生活態度，莫怪伊的名聲衝甲規庄頭通人知，原來這攏是伊歡喜恰人分享、結好緣得來的。

會記得有一年歇熱，蕙冊局的時，看著一本冊咧教人按怎輕輕鬆鬆讀冊，我就照冊內面講的撇步，改變我硬死背的習慣。人講食好鬥相報，我隨共這本冊紹介予我死忠兼換帖的好朋友。伊有樣看樣綴我按呢做，效果嘛真好。按呢做予我感覺足滿足，莫怪阿媽講恰別人分享是雙倍的快樂，

確實有影。

歇暍日做伙食四秀仔，是我恰厝邊阿明上難忘閣上快樂的分享。因為阿明是我國中的朋友，高中了後就出外讀冊。逐擺轉來，阮攏會做伙開講、拍球，我閣會共阿媽予我的糖仔、餅仔，提出來送阿明。看著伊笑甲比糖仔較甜的笑容，我的心嘛甜物物，閣充滿湊湊湊的歡喜，就親像花開滿天芳，齊齊嬌閣齊齊紅，愈來愈迷人。

總講一句，分享就親像是一種神奇的魔法，只要你肯施展，籬傍壁，壁傍籬，事事圓滿。施展愈濟改，別人笑聲愈濟，連家己的快樂嘛會直直增加。毋過，路無行袂到，事無做袂成，想欲人生快樂笑哈哈，趕緊恰人分享，緊來去做上可靠、上實在。

09 翕相

徐華聲¹

逐擺欲共學生囡仔翕相的時陣，我攞會喝：「來，笑一個！」有當時仔，我已經笑甲喙仔裂 sai-sai 矣，目睷尾的皺痕嘛攞總走出來矣，有的囡仔喙脣猶原合甲緬緬，一縫仔囡都看無，毋知咧張啥貨。好佳哉！大多數的囡仔攞笑甲喙仔開開，嬌甲若像一蕊花，若毋是有遮的花，規張相片就敢若觸輸的相拍雞，無攞無拈，實在真歹看！我就咧想：「是按怎 笑袂出來咧？」

有一工佇後頭厝無意中看著一張我國小的時翕的相片，才知影，原來我較早嘛是按呢。相片內底的我，目睷大蕊閣重巡，嘛會當算是嬌查某囡仔，若閣喙角翹翹，微微仔笑一下，無的確就會予廣告公司請去做『model』矣！結果我頭犁犁閣覷喙，看著閉思閣無元氣，實在真可惜。不而過，這張相片煞予我一个思考的方向，我開始回想囡仔時代，我是按怎會按呢咧？

囡仔時代，阮兜真散赤，會使講是蹉佇人的簾簷跤，心

理上真自卑，頭攞毋敢擡懸，莫怪翕相的時陣會頭犁犁。逐工看著父母為著三頓咧走從，喙齒根咬咧嘛欲予阮四个囡仔讀冊的艱苦，叫阮是按怎笑會出來咧？

我知矣！原來我愛去了解遮的無笑容的囡仔，佇 的背後是毋是有無法度解決的無奈，這有可能是家庭因素、人際溝通的問題，抑是有學習上的困難……等等。有這層理解了後，我就利用下課的時間去觀察遮的無愛笑的囡仔，看 佢同學鬥陣的狀況；改作業的時，我會特別去注意的學習情形，有當時嘛會利用機會佢 開講。經過一段時間了後，我知影 的問題出佇佢位矣！我就隨个仔隨个共「治療」！

有家庭問題的，我就講我細漢的故事予伊聽，結果無人比我較可憐；有人際溝通問題的，我就安排班級內底的糖霜丸去佢伊做朋友；學習有困難的，就拜託小老師鬥牽教。

這馬，若講著欲翕相，逐家走敢若飛咧，毋免我喝，逐家攞真自動，喙開開、笑微微，雙手閣會伸出來比『YA』！

¹徐華聲(sing)

11 我考牢矣

陳惠珠

成冬前，一日下晡欲倚四點，囡仔攏放學矣，教室內底賭我一个人。我的心臟撲撲慄慄，毋知影閣過五分鐘了後，我的人生會有啥物款的改變，無的確猶原恰進前全款.....。

四點是桃園教師甄試放榜的時間，我倚佇烏枋前，看明仔載學生愛寫的功課。雄雄有幾若个老師從入來，逐家相爭共我講：「你考牢矣！恭喜！恭喜！」我毋敢相信 講的話，彼是我這十幾年來，上向望聽閣聽袂著的一句話。想袂到這時陣，會有遐爾仔濟人同齊對我講。「恁毋通共我騙呢！」我那講目屎那流。

繼落去，來共我恭喜的人愈來愈濟，我的目屎就按呢流袂煞。做十幾年的代理教師，這馬正經予我考牢正式教師，肩胛頭的重擔會使放落來矣。照理講，我應該是喺笑目笑才著，是按怎會面憂面結，心內一直放袂開咧？

桃園對我來講，是一个生份所在，雖然講教師甄試的第一站——桃園，我就考牢矣。毋過，阮厝蹕佇基隆，考牢桃園，家庭我照顧袂著。翁婿恰兩個後生，後擺的生活，是按怎才好咧？我毋敢閣想落去，因為我考牢的分數佇尾後，貼榜的公告看煞，我的目屎隨輾落來。以後三年的日子，我就愛離開厝，蹕跼海拔一千兩百三十公尺懸的山頂。一逝

路轉到厝，就愛四點外鐘久，一禮拜干焦會當轉去一擺。

現此時，又閣是倚歇熱的跤兜，我來到山頂已經欲倚一冬矣。拄來的時，蹕佇學校的宿舍，暗時若是想厝、想著囡仔，定定目屎流目屎滴。好佳哉，這馬有手機仔通視訊。看著手機仔內底的翁婿恰後生，予我感覺 就佇我的身軀邊。雖罔山頂風景真嬌，毋過，毋管行到佗位，我攏會想起故鄉的親人。

每一个人攏有家己愛行的路，攏有家己愛面對的難關。堅持十幾年的夢想，真無簡單實現矣，我嘛應該勇敢去面對佇偏鄉的挑戰。天公伯仔安排我來這個所在，一定有伊的用意。我會不時提醒家己，當初時想欲做老師的本心，我會做好老師的角色。

感謝幫贊我考牢教師的每一个貴人。

01 熟人的粿

洪淑昭

全款是熱天時仔的食食，毋過誠濟人會將鹹仔粿和粉粿拂毋著去，其實這兩項的原料差誠濟。粉粿是用番薯粉抑是太白粉燂的，鹹仔粿是用米浸水挨漿才落去炊的。雖然攏是黃錦錦的色緻，毋過粉粿的色水是用黃梔仔結的子燃水染出來的，鹹仔粿是鹹油造成的，這兩種是無全的。

佇萬項物件攏愛家己做的年代，阮厝牽羹的太白粉攏是家己洗的。蹠佇民雄的阿舅有一坵田專門種粉薯，便若收成伊就會寄規布袋的粉薯來予阮，這就是用來做太白粉的原料。欲做這項誠忝頭，所以阮上驚阿舅寄粉薯來。毋過，太白粉若曝焦，阮就會逐日吵阿母燂粉粿予阮食。

粉粿好食是好食，只不過，佇阮心肝內，上愛的猶是冰冰涼涼的鹹仔粿。毋知是欲做鹹仔粿厚工，抑是驚因仔人無注意去淋著鹹油，鹹仔粿較無聽人佇厝裡家己做，欲食就愛聽候販仔揀來賣。彼時，賣鹹仔粿的阿伯知影我胡蠅貪甜，總是會加一匙仔糖膏予我。伊熬的糖膏有特別的芳氣，淋這款糖膏的鹹仔粿，較惜心的腹內火嘛會消散去，是我上蓋懷念的滋味。

彼陣若是想欲討錢去買鹹仔粿，彼是「阿婆仔生团——誠拚咧！」阮阿母干焦會佇阮著痧抑是溢刺酸的時陣，

才甘開錢去買一碗來惹火。阮因仔人喙饞啥物空頭嘛想會出來，所以會佇透中晝四界砢砢從。阿母看破阮的跤手，後來就換番薯粉攪水拈烏糖，講這味比鹹仔粿較退火。毋過，這款澀閣甜物物的怪滋味誠實足歹食，後來阮遮的因仔就毋捌閣著痧過矣。

這馬會曉做鹹仔粿的人已經誠憊揣矣，好佳哉，佇臺南館口遮猶有一个欲八十歲的老阿伯咧賣鹹仔粿。伊的粿攏是用純天然的鹹油做的，食了毋但袂礙胃，對身體嘛較無敗害。伊教我食鹹仔粿會使搵蒜頭豆油，講是比食飯閣較好消化。阮大官熱天時仔食袂落飯，阮就會去買寡轉來，順繼和這個老頭家開講話仙。

熟人一下到，就會予阮想起阿母燂的粉粿和愈來愈罕得看見的鹹仔粿，毋知這款好滋味敢會失傳去？

06阿爸的牛車

林連鎧¹

天猶未光，阿爸就騎腳踏車去街仔，載豆頭轉來予牛食。無倂久，一跤桶的豆頭就食甲空空空。閣來就會看著阿爸共牛對牛牽出來，喝：「起來！」牛就乖乖共牛擔挑起來，阿爸共牛擔下跤彼條索仔縛予好，閣跼佇牛邊，牛就會乖乖共跤勾起來予阿爸穿牛鞋，落尾阿爸會共牛搭搭咧，若親像咧講細聲話。攏攢好勢了後，喝一聲：「Lái！」車輪就沓沓仔振動，行出厝前的稻埕，這就是阿爸一日的開始。

阿爸的工課是咧車砂仔載石頭，干焦靠一台牛車佮這隻牛，維持厝內的開銷。阿爸嘛是牛車班的班長，所有工課的發落，攏是靠伊撫掖。人欲起厝，需要幼石仔、砂仔，阿爸就看某乜人較有閒，就分配較濟的穰頭予伊，當然愈骨力就趁愈濟錢。伊做代誌頂真，毋捌重耽過，逐家都信任。伊佇日本時代有讀過冊，捌一寡仔字，嘛定定共人鬥看批、寫批，所以有人叫伊出來選里長。阿爸講：「我無彼號錢，嘛無彼个命！栽培囡仔好好仔讀冊，以後會當考牢公家的

頭路較實在！」

月尾就是結數的日子，這當陣，厝內面就鬧熱滾滾，揸燒酒攢檳榔，彼是一定愛的。就按呢我就佮喝酒拳，毋過淋酒我淋汽水。有當時仔我嘛會做小使仔共鬥攢物件，順繼趁寡所費，真正是有食閣有掠。不而過當中唯一無淋酒的人就是阮阿爸，伊講：「淋酒出代誌，會當莫淋就莫淋。」

臺灣工業化了後，帶動農村的機器化，食汽油的三輪車一觸久仔就濟起來，嘛會當載砂石仔，牛車班的生理就愈來愈稜。俗語講：「日頭赤炎炎，隨人顧性命。」牛車班的伴就一个仔一个減少，有人改途做生理，嘛有人換駛三輪車。尾仔阿爸想欲共伊做兵的時，攪麵粉、燃豆奶的工夫，做早頓來賣，我知影阿爸心中一定真滾絞。店未曾開，阿爸的跤就去鑿著生銹的鐵釘仔，致著破傷風煞來過身去。尾後牛賣予別人，牛車留佇厝後，恬恬仔陪我生長大漢，就若親像阿爸一直咧看顧我，毋捌離開過。

¹林連鎧(hông)

07 冤來做夫妻

宋展旭¹

「到底頂世人是欠你偌濟，才著來予你糟躐.....。」

「阿母啊，莫受氣啦，你嘛知影阿爸就是彼號死人性，你莫閣凝矣啦！」

見若看著 兩個老的咧相嚷，做序細的攏嘛袂當講啥，干焦會當佇邊仔安搭。毋過阮攏知影，其實 兩個人的感情誠好，三、四十年的感情就是按呢冤來的，不而過是愛唸罔唸，捎咧烏白冤爾，到尾仔早就袂記得原底是咧受氣啥。

冤家、冤家，無冤不成家，厝邊隔壁早就聽甲慣勢矣，無啥物好稀罕的，嘛共這當做是阮兜誠四常的戲齣。會記得拄搬來到遮無偌久，彼改有影相罵甲誠厲害，毋知佗一口灶閣敲電話報警察，請 來關心一下，予我感覺足見笑的。人講：「翁仔某自來就是相欠債。」 兩個無的確前世是冤仇人，毋才註死這世人來還債。

人食老矣，總是會加減仔退化，毋但定定袂記得代誌，行路嘛無像早前遐爾猛掠。舊年阿母一下失神，煞佇灶跤

跋跋倒，後擴去砣著塗跤，佇加護病房昏迷幾若日，才轉去普通病房靜養。

彼幾工，阿爸守佇病房外煩惱甲袂食袂睏。逐改叫伊轉去歇睏一下，伊攏毋肯，驚講阿母就按呢離開伊。看著阿母倒佇病床頂受病疼折磨，阿爸共我講：「恁母仔這世人已經為咱付出真濟，我甘願這馬倒佇眠床頂的是我，嘛毋願看伊遮艱苦。」

等到阿母精神過來，阿爸就加較放心淡薄仔，怙怙仔跔阿母的身軀邊聽候指示。便若阿母想欲食啥，阿爸就隨共攢好勢；想欲用啥，就隨共款便便，袂輸咧奉待皇太后咧。沓沓仔，阿母的身體嘛恢復甲差不多矣，兩個老的就決定欲轉去草地生活。

我想，無的確阿爸阿母註定是欲來還債的，一定著是有彼號緣份，毋才會當結成連理、做伙生活。毋管到底是啥人欠啥人，抑是欠偌濟，彼攏無重要矣。若毋是頂世人相欠債，這世人哪會相拄？人生短短幾十年，會當佇咧人海中拄搪，做伙牽手到老，互相扶持照顧，嘛是一種幸福。

¹宋展旭(hiok)